



V Bruseli 19. 7. 2016
COM(2016) 477 final

2016/0229 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie,
pokiaľ ide o tovar, ktorý dočasne opustil colné územie Únie po mori alebo letecky**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (ďalej len „CKÚ“)¹, má za cieľ uľahčiť legitímny obchod a zároveň zabezpečiť primeraný colný dohľad a boj proti podvodom.

CKÚ nadobudol účinnosť 30. októbra 2013, ale uplatňuje sa v celom rozsahu až od 1. mája 2016.

Cieľom tohto návrhu je upraviť článok 136 CKÚ, aby sa zabezpečilo účinné uplatňovanie iných ustanovení CKÚ, a to najmä ustanovení týkajúcich sa colného dohľadu. Táto zmena by mala nadobudnúť účinnosť čo najskôr, aby prispela k vykonávaniu účinného colného dohľadu.

V záujme uľahčenia obchodných tokov sa v článku 136 CKÚ uvádza, že určité ustanovenia (konkrétne ustanovenia upravujúce povinnosť podávať predbežné colné vyhlásenie o vstupe, povinnosť oznámiť príchod námorného plavidla alebo lietadla, povinnosť dopraviť a predložiť tovar colným orgánom pri vykládke alebo prekládke a povinnosť čakať na súhlas pred vykládkou alebo prekládkou tovaru, ako aj ustanovenia upravujúce dočasné uskladnenie) sa nevzťahujú na tovar, ktorý dočasne opustil colné územie Únie, keď sa prepravoval po priamej trase medzi dvoma bodmi na tomto území po mori alebo letecky bez zastavenia mimo Únie. Neuplatňovanie uvedených ustanovení však môže ohroziť účinný colný dohľad nad týmto tovarom.

Článkom 136 CKÚ sa neruší požiadavka stanovená v článku 134 CKÚ, aby tovar vstupujúci na colné územie Únie podliehal colnému dohľadu a, ak je to vhodné, colným kontrolám. Súčasné znenie článku 136 však má za následok, že neexistuje jasný právny základ na to, aby sa mohlo vyžadovať predloženie takéhoto tovaru colným orgánom. Bez takéhoto predkladania môže byť pre colné orgány ťažšie vykonávať colný dohľad nad tovarom, ktorý nie je tovarom Únie, a nad tovarom Únie, ktorého status sa musí preukázať.

Colné orgány v týchto nasledujúcich prístavoch alebo na nasledujúcich letiskách musia mať možnosť zabezpečiť úplné a správne vyberanie dovozného cla a iných poplatkov alebo správne uplatňovanie nefiškálnych opatrení (napr. veterinárnych alebo fytosanitárnych kontrol), ako aj identifikáciu rizík spojených s tovarom prichádzajúcim do ich prístavov alebo na ich letiská.

S cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie iných ustanovení CKÚ, najmä ustanovení o colnom dohľade, je preto nevyhnutné navrhnúť zmenu rozsahu pôsobnosti článku 136 CKÚ, pričom sa bude rozlišovať medzi tovarom Únie a tovarom, ktorý nie je tovarom Únie, a to takto:

1. Po prvé, jediné ustanovenia, ktoré sa neuplatňujú, keď tovar, ktorý nie je tovarom Únie, opätovne vstupuje na colné územie Únie po tom, ako ho dočasne opustil po priamej trase po mori alebo letecky, by mali byť:
 1. pravidlá upravujúce povinnosť podávať predbežné colné vyhlásenie o vstupe (články 127 až 130 CKÚ) a

¹ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

2. pravidlá upravujúce povinnosť oznámiť príchod námorného plavidla alebo lietadla colnému úradu prvého vstupu na colné územie Únie (článok 133 CKÚ).
 3. Naopak ustanovenia upravujúce povinnosť prepraviť tovar na určité miesto, predložiť ho colným orgánom pri vykládke alebo prekládke, čakať na súhlas pred vykládkou alebo prekládkou a ustanovenia týkajúce sa dočasného uskladnenia by sa v týchto situáciách uplatňovať mali, čím sa umožní primeraný colný dohľad.
2. Po druhé, situácia by mala byť podobná v prípade tovaru Únie, ktorého status sa musí preukázať podľa článku 153 ods. 2 CKÚ, v rozsahu, ktorý colným orgánom umožní skontrolovať dôkaz statusu Únie tohto tovaru.
 3. Po tretie, pravidlá, ktoré sa neuplatňujú na tovar Únie, ktorý si zachoval svoj status na základe článku 155 ods. 2 CKÚ, môžu okrem toho zahŕňať aj pravidlá upravujúce povinnosť predložiť tovar colným orgánom pri vykládke alebo prekládke a povinnosť čakať na súhlas pred vykládkou alebo prekládkou tovaru (články 139 až 140 CKÚ). Dôvodom je to, že aj keď tovar dočasne opustil colné územie Únie, jeho status nebol zmenený a netreba ho preukázať.
 4. A napokon by sa niektoré odkazy mali z článku 136 CKÚ vypustiť, a to takto:
 1. Odkazy na článok 135 ods. 1 a článok 137 CKÚ by sa mali vypustiť, pretože tovar by sa mal v každom prípade prepraviť na určité miesta určené colnými orgánmi.
 2. Odkaz na článok 141 CKÚ by sa mal vypustiť, pretože článok 141 ods. 1 by sa mal naďalej uplatňovať na tovar prepravovaný v režime tranzit pri jeho opätovnom vstupe do colnej únie.
 3. Odkaz na články 144 až 149 CKÚ by sa mal vypustiť, pretože ustanovenia o dočasnom uskladnení sa na tovar Únie tak či tak neuplatňujú a ich uplatňovanie na tovar, ktorý nie je tovarom Únie, bolo vylúčené omylom.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Cieľom návrhu je zaistiť riadne uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 952/2013, ktoré je v plnom súlade s existujúcimi politikami a cieľmi vzťahujúcimi sa na obchod s tovarom, ktorý vstupuje na colné územie Únie a vystupuje z neho.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom je článok 207 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

- **Subsidiarita**

Tento návrh patrí do výlučnej právomoci Únie podľa článku 3 ods. 1 písm. e) Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

- **Proporcionalita**

Návrh so sebou neprináša žiadny nový vývoj politiky v porovnaní s legislatívnym aktom, ktorý sa ním má zmeniť. Upravuje sa ním len jedno ustanovenie s cieľom zabezpečiť riadne

uplatňovanie iných ustanovení toho istého nariadenia. Keďže nariadenie (EÚ) č. 952/2013 je právnym aktom EÚ, možno ho zmeniť len zodpovedajúcim právnym aktom. Členské štáty nemôžu konať samostatne.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Konzultácie so zainteresovanými stranami

Keďže sa touto zmenou nemení podstata nariadenia (EÚ) č. 952/2013, konzultácie so zainteresovanými stranami, ktoré sa uskutočnili pred prijatím uvedeného nariadenia, sú stále relevantné.

Príslušná zmena bola predmetom rokovaní s členskými štátmi a so zástupcami obchodu na niekoľkých spoločných zasadnutiach skupiny colných expertov a kontaktnej skupiny pre obchod, na ktorých sa dosiahol konsenzus o podstate navrhovaného znenia.

Posúdenie vplyvu

Ďalšie posúdenie vplyvu nie je potrebné. Týmto návrhom sa mení len jedno ustanovenie s cieľom dosiahnuť jeho súlad s inými ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 952/2013, ktoré je prepracovaným znením nariadenia (ES) č. 450/2008 a pre ktoré Komisia vykonala posúdenie vplyvu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhovaná zmena by nemala mať žiadny priamy vplyv na rozpočet, avšak uľahčí vyberanie vlastných zdrojov.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie, pokiaľ ide o tovar, ktorý dočasne opustil colné územie Únie po mori alebo letecky

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Článok 136 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013² v záujme uľahčenia obchodných tokov vylučuje uplatňovanie niektorých ustanovení uvedeného nariadenia na tovar, ktorý dočasne opustil colné územie Únie, keď sa prepravoval medzi dvoma prístavmi alebo letiskami Únie bez zastavenia mimo Únie. Uvedenými ustanoveniami sú pravidlá upravujúce povinnosť podávať predbežné colné vyhlásenie o vstupe, pravidlá upravujúce povinnosť oznámiť príchod námorného plavidla alebo lietadla, pravidlá upravujúce povinnosť prepraviť tovar na určité miesta a predložiť ho colným orgánom na mieste, kde sa vykladá alebo prekladá, a pravidlá upravujúce dočasné uskladnenie.
- (2) V dôsledku toho neexistuje žiadny právny základ na to, aby sa vyžadovalo predloženie tovaru, ktorý sa vykladá alebo prekladá na mieste, kde tovar opätovne vstupuje na colné územie Únie po tom, ako toto územie dočasne opustil. Bez predloženia môže byť pre colné orgány ťažšie zabezpečiť dohľad nad týmto tovarom, a tak existuje riziko, že sa jedná správne nevyberie dovozné clo a iné platby, a jedná sa správne neuplatnia nefiškálne opatrenia, ako sú napríklad veterinárne a fytosanitárne kontroly.
- (3) Článok 136 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 by sa preto mal zmeniť, aby sa zohľadnili jednotlivé situácie tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, ako aj tovaru Únie.
- (4) Na to, aby sa zaistil účinný colný dohľad nad tovarom, ktorý nie je tovarom Únie, by sa ustanovenia upravujúce povinnosť prepraviť tovar na určité miesta, predložiť ho colným orgánom pri vykládke alebo prekládke, čakať na súhlas pred vykládkou alebo prekládkou, ako aj ustanovenia upravujúce dočasné uskladnenie mali naďalej uplatňovať na tovar, ktorý nie je tovarom Únie. V článku 136 by sa preto malo stanoviť, že vo vzťahu k tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, sú vylúčené len pravidlá upravujúce povinnosť podávať predbežné colné vyhlásenie o vstupe a povinnosť oznámiť príchod námorného plavidla alebo lietadla.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

- (5) V záujme zaistenia účinného dohľadu nad tovarom Únie by sa v článku 136 malo rozlišovať medzi situáciou tovaru Únie, ktorého colný status tovaru Únie sa musí preukázať podľa článku 153 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, a tovaru Únie, ktorý si zachoval svoj status na základe článku 155 ods. 2 uvedeného nariadenia.
- (6) Pokiaľ ide o tovar Únie, ktorého status sa musí preukázať podľa článku 153 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, vylúčiť by sa malo iba uplatňovanie pravidiel upravujúcich povinnosť podávať predbežné colné vyhlásenie o vstupe a povinnosť oznámiť príchod námorného plavidla alebo lietadla, čím sa umožní primeraný colný dohľad.
- (7) Pravidlá stanovené v článku 139 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 upravujúce povinnosť predložiť tovar colným orgánom pri vykládke alebo prekládke a povinnosť čakať na súhlas pred vykládkou alebo prekládkou tovaru stanovená v článku 140 uvedeného nariadenia by sa nemali vzťahovať ani na tovar Únie, ktorý si zachoval svoj status na základe článku 155 ods. 2 uvedeného nariadenia vzhľadom na to, že aj keď tovar dočasne opustil colné územie Únie, jeho status nebol zmenený a netreba ho preukázať.
- (8) Odkazy v článku 136 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 na článok 135 ods. 1 a článok 137 uvedeného nariadenia by sa mali vypustiť s cieľom uložiť osobám, ktoré prepravujú tovar na colné územie Únie, povinnosť prepraviť ho na miesto určené colnými orgánmi, aby tieto orgány mali v prípade potreby možnosť skontrolovať, či ide o tovar Únie alebo o tovar, ktorý nie je tovarom Únie.
- (9) Odkaz v článku 136 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 na článok 141 uvedeného nariadenia by sa mal vypustiť, aby bolo jasné, že článok 141 ods. 1, ktorý vylučuje uplatňovanie určitých ustanovení na tovar prepravovaný v colnom režime tranzit, sa uplatňuje aj vtedy, keď tovar opätovne vstupuje na colné územie Únie po tom, ako ho dočasne opustil po priamej trase po mori alebo letecky.
- (10) Odkaz v článku 136 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 na články 144 až 149 uvedeného nariadenia týkajúce sa dočasného uskladnenia by sa mal takisto vypustiť. Tieto pravidlá sa na tovar Únie tak či tak neuplatňujú a ich vylúčenie v prípade tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, je chybou, ktorá by sa mala opraviť.
- (11) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr, aby sa zaistilo vykonávanie účinného dohľadu bez ďalšieho odkladu,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V nariadení (EÚ) č. 952/2013 sa článok 136 nahrádza takto:

„Článok 136

Tovar, ktorý dočasne opustil colné územie Únie po mori alebo letecky

1. Články 127 až 130 a článok 133 sa neuplatňujú, keď sa tovar, ktorý nie je tovarom Únie, prepravuje na colné územie Únie po tom, ako dočasne opustil toto územie po mori alebo letecky a prepravoval sa po priamej trase bez zastavenia mimo colného územia Únie.

2. Články 127 až 130 a článok 133 sa neuplatňujú, keď sa tovar Únie, ktorého colný status tovaru Únie sa musí preukázať podľa článku 153 ods. 2, prepravuje na colné územie Únie po tom, ako dočasne opustil toto územie po mori alebo letecky a prepravoval sa po priamej trase bez zastavenia mimo colného územia Únie.
3. Články 127 až 130 a články 133, 139 a 140 sa neuplatňujú, keď sa tovar Únie, ktorý je prepravovaný bez zmeny svojho colného statusu v súlade s článkom 155 ods. 2, prepravuje na colné územie Únie po tom, ako dočasne opustil toto územie po mori alebo letecky a prepravoval sa po priamej trase bez zastavenia mimo colného územia Únie. “

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*